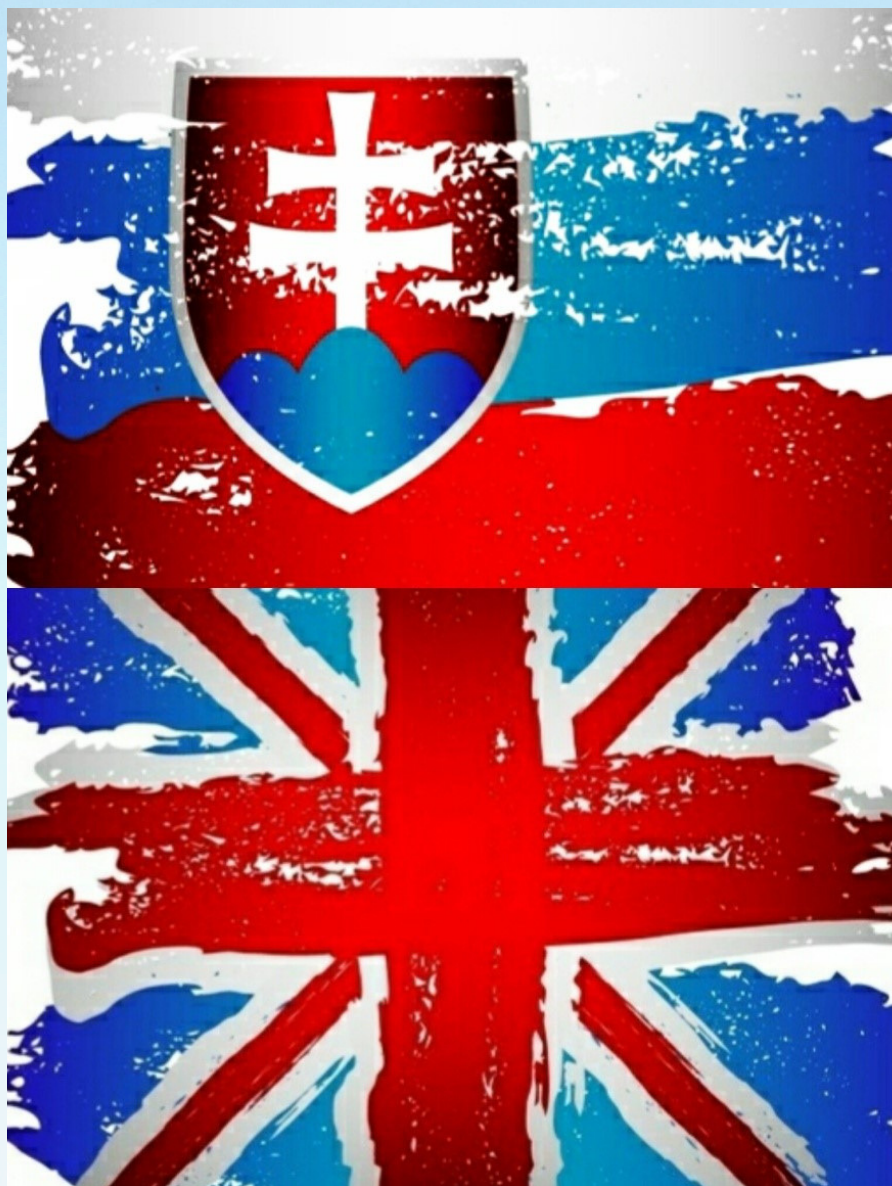


Slovák v UK

Časopis pre Slovákov žijúcich v UK
Ročník I. Vydanie 1/2019 Občasník



„Strašiak“ BREXIT - ako si poradiť?

Slováci perom Angličana

Slovenské školy v UK nezahál'ajú

**SPRÁVY Z
KOMUNÍT**

AKTUALITY

**EXPAT
PORADŇA**

**NOVINKY ZO
SK ŠKÔL V UK**

REPORTÁŽ

**PRÍBEHY
EMIGRANTOV**

**JAZYKOVÉ
OKIENKO**

**AKTIVITY PRE
DETI, SÚŤAŽE**

www.slovakvuk.com
Nepredajné

Editoriál

...alebo ako sme vznikli

Neistota, Brexit, prvá generácia detí narodená slovenským rodičom v UK, ktorí takmer “masovo” prišli v období 2005 - 2008, novovznikajúce slovenské školy v Anglicku, krajanské združenia, spolupráca inštitúcií so Slovákami v Spojenom kráľovstve – či už fungujúca alebo nefungujúca, politická situácia na Slovensku, Slováci roztrúsení vo Veľkej Británii od známych miest po odľahlé dedinky.

Áno, toto je hlavný dôvod, prečo v rukách držíte tento časopis, jeho prvé vydanie, prípadne ste ho práve objavili na internete. My všetci, Slováci v Spojenom kráľovstve, si tu “žijeme” nejakým spôsobom, individuálne alebo zapojení do určitej komunity. Všetky udalosti sa postupne vyvíjajú. Všetci sme nejakým spôsobom ich súčasťou. Vedome alebo nevedome, úmyselne alebo neúmyselne.

O všetkom sa dozvedáme z desiatok až stoviek mediálnych kanálov. Ale možno práve vy neviete, že relatívne známa osobnosť so slovenským pôvodom žije vo vašej blízkosti, alebo hľadáte informácie, radu, kultúrne, komerčné či spoločenské udalosti spojené so Slovenskom, ktoré by vás mohli zaujať, možnosti rozvoja slovenského jazyka a kultúry pre Vaše dieťa, alebo si len jednoducho chcete prečítať pár riadkov slovenčiny, možno časom sa zapojiť do súťaže, poradiť si navzájom, či sa v budúcnosti odvážiť pridať svoj príbeh.

Čokoľvek je dôvodom, ste tu správne. Ste tu správne, lebo ste Slovák v UK, malý “Slováček” v UK, alebo ste nejakým spôsobom prepojení s jednou z týchto možností. Práve pre všetky tieto dôvody, akými sú množstvo udalostí, množstvo informácií, ale hlavne naša nová vyrastajúca – “slovensko-anglická” generácia, sa zrodila myšlienka poskytnúť vám **informácie z rôznych tematických oblastí na jednom mieste, poradiť si navzájom a poukázať na život, radosti a starosti emigranta v UK. Zatiaľ je časopis publikovaný len online, podľa vašich ohlasov budeme postupne prispôbovať formát. Sme tím dobrovoľníkov a žurnalistov, prevažne zo slovenských škôl v UK, ktorí sa na tento časopis podujali a budeme radi, ak splní svoj účel a aspoň trošku prispejeme k väčšej informovanosti o živote Slováka v UK, pre Slovákov v UK, a nielen pre nich.**

Akékoľvek návrhy na obsah, budúcu formu časopisu a spoluprácu sú vítané. Prajeme Vám príjemné čítanie a relax!

Anna

v mene redakčnej rady Slovákov v UK

Obsah

V 1. čísle sme pre vás pripravili:

Editoriál.....	2
Aktuality.....	3
Expat poradňa.....	4
Novinky zo SK škôl v UK/Akcie....	4
Reportáž z Londýna.....	5-7
Ako vznikol tento časopis.....	8
Udalosti v ČSR očami britského autora.....	9
Aktivity pre deti.....	10
Súťaže.....	11
Jazykové okienko.....	12

Na tvorbe časopisu sa podieľali:

Anna Pazdurová, iniciátor a súčasný šéfredaktor, Asociácia SK Škôl v UK

Peter Mikitič, žurnalista, televízny redaktor

Kristína Svrčková - Študent UKBA, CZSKSCM Manchester - Erasmus

Lenka Torok, Asociácia SK Škôl v UK

Lucia Marková, CZSKSCM Manchester - Erasmus

Grafický design:

Anna P, Marek P

www.slovakvuk.com

Brexitový chaos

alebo ako Slováci z ostrovov domov odchádzajú

V roku 2004 Slovensko vstúpilo do Európskej únie a obyvateľom tohto malého štátu v srdci starého kontinentu sa otvorili dvere do sveta. Keďže medzi základné princípy EU patrí voľný pohyb osôb, tovaru, služieb a kapitálu, pre nových úniových členov a jej občanov, vrátane Slovenskej republiky, sa tiež cestovanie stalo jednoduchším. Ľudia získali viac možností na prácu, či študenti väčšie šance na lepšie školy a vzdelávanie aj za hranicami. Nie všetky krajiny však v tomto období privítali Slovákov s otvorenou náručou tak, ako práve Veľká Británia. Napriek tomu, že táto ostrovná monarchia má v Schengenskom priestore obmedzené členstvo, ktoré sa týka len policajnej spolupráce, Slovensko je oficiálne súčasťou Schengenu od 21. decembra 2007, mohli prísť slovenskí občania do Spojeného kráľovstva bez akýchkoľvek prekážok a začať nový život za Lamanšským prielivom. Každým rokom prichádzali do Británie tisíce našich krajanov, v súčasnosti má však tento trend klesajúcu tendenciu a na rodnú hrud' sa rozhodli vrátiť tisíce Slovákov. Dôvodom na návrat však, pre nich samotných, nie je lepšia životná vízia na Slovensku alebo tzv. úspešný príbeh, ako niektorí slovenskí politici radi krajinu z pod Tatier prezentujú, ale neistá a horšia situácia na britských ostrovoch a to aj v súvislosti s brexitom. Slováci sú hrdý národ, aj keď to tak niekedy nevyzerá alebo inak povedané, nie vždy sa je čím popýšiť, rodáci zo Slovenska svoju domovinu skutočne milujú a nosia ju vo svojom srdci aj v zahraničí. Čo im, ale prekáža a zároveň bráni takpovediac pobaliť si kufre a ísť domov, je súčasná slovenská vládna garnitúra a všetko, čo je s ňou spojené.

Politická scéna v Británii je roztrieštená, ale platia pravidlá, slovenskí politici sú tiež na nože, ale neplatí nič, ani elementárna slušnosť a to nielen medzi nimi samými, ale hlavne voči obyvateľom Slovenska, ktorým sa zodpovedajú. Briti politiku neriešia tak ako my, a aj z tohto pohľadu rozhoduje u Slovákov v ich rozhodovaní okrem pracovných príležitostí a samozrejme financií, aj táto skutočnosť. To, čo nakoniec nakloní misky váh za odchod je chýbajúca rodina, priatelia a tá malá, krásna krajina, kde sa narodili a vyrastali. Podľa neoficiálnych štatistík žije na britských ostrovoch v súčasnosti takmer sto tisíc Slovákov, ktorí v drvivej väčšine robia Slovensku výbornú reklamu a o ich pracovnej morálke niet pochyb, čo si veľmi cenia aj domáci Briti. Napriek tomu, že terajšia britská premiérka Theresa Mayová uisťuje občanov EU, ktorí na ostrovoch žijú a pracujú, že sú vítaní a ich práva zostanú zachované aj po vystúpení ostrovného kráľovstva z európskeho bloku, situácia okolo cudzincov respektíve občanov EU v tejto monarchii nie je ružová. Veľká Británia by mala opustiť Európsku úniu podľa najnovšieho scenára najsôr 12. apríla, keďže lídri 27 členských štátov európskeho spoločenstva odobrili odklad odchodu, z pôvodne plánovaného 29. marca, práve na tento termín, či 22. máj, ktorý by do úvahy prichádzal len v tom prípade, keby britským parlamentom prešiel Mayovej brexitový dokument, čo sa zatiaľ nestalo. Času už nie je veľa a o tom akú podobu a dopady bude mať rozchod pre obidve strany, sa rozhoduje práve v týchto dňoch. Možných alternatív vystúpenia je na stole viac. Londýn, ale ani Brusel si však s určitosťou neželajú rozvod bez papiera, čiže tzv. tvrdý, neriadený brexit...

Čo je, ale už teraz isté, voľný pohyb obyvateľov EU do Británie a naopak sa skončí, čo ovplyvní aj Slovákov, ktorí na britských ostrovoch už sú alebo by v budúcnosti chceli prísť. Záležať bude na tom akým spôsobom nakoniec ostrovné kráľovstvo z únie odíde, či to bude s dohodou a nové pravidlá pre prisťahovalectvo vstúpia do platnosti až po skončení prechodného obdobia alebo bez nej, čo by znamenalo, že prichádzajúci na ostrovy sa budú, odo dňa kedy k vystúpeniu monarchie z EU dôjde, riadiť novými nariadeniami. Treba, ale pripomenúť, že východiskom z tohto politického chaosu stále môže byť aj ďalšie odloženie brexitu alebo dokonca jeho zrušenie, takže nechajme sa prekvapiť...

Veľká Británia bola snom pre mnohých Slovákov, časy sa ale zmenili a Spojené kráľovstvo z európskeho spoločenstva odchádza po dlhých 46 rokoch. Polemizovať o tom prečo sa tak deje nemá zmysel, je to jednoducho fakt a všetci sa s tým musia zmieriť a vyrovnáť. Hlavne tí, čo na britských ostrovoch žijú, pracujú alebo študujú. Ako sa hovorí "človek mieni a život mení" a tak nejako to treba aj brať. Pravdepodobne lepšie to už asi nebude, no možno to až také zlé byť nemusí, pokiaľ by niekto za kanálom La Manche chcel zostať aj po brexite. Má však vôbec ešte význam zotrvať v tejto ostrovej krajine aj naďalej? Rozhodnutia bývajú vždy ťažké a častokrát ovplyvňujú našu budúcnosť, na túto otázku si tak musí nájsť odpoveď každý sám...

Expat poradňa

Povinnosť registrácie v prípade prerušenia pobytu

V rokoch 2006 – 2010 som strávil v UK 4 roky, potom som sa vrátil na Slovensko a prišiel späť do UK v júli 2014. Zaujímalo by ma, či sa mi v žiadosti o trvalý pobyt v UK bude rátať 8,5 roka alebo len ten čas po júli 2014?

Odpoveď:

Ak by ste boli v UK 5 rokov a viac, o trvalý pobyt sa dá požiadať hneď, ako sa systém otvorí 30. marca. Vo všeobecnosti platí, že daný rok sa započína akonáhle ste v ňom žili aspoň 6 mesiacov v UK, čo vo vašom prípade, keďže ste do UK prišli v r. 2014 v júli, 2014 ste bol v UK iba 5 mesiacov, takže 2014 sa nezapočítava ako celý rok. Nie je to ale problém, o trvalý pobyt si požiadajte v auguste 2019, keď už budete v krajine 5 rokov. Žiadosti o trvalý pobyt treba poslať do júna 2020.

*V prípade, že máte otázku týkajúcu sa života emigrantov, v každom čísle vyberieme zopár otázok, na ktoré Vám s pomocou odborníka odpovieme. Otázky nám môžete zasielať na slovakvuk@gmail.com
JEK, HR Manager*



Novinky zo SK škôl v UK

Slovenské Akcie

Asociácia Slovenských Škôl v UK

Asociácia sa začala formovať pod súčasným názvom v 2014, keď sa začali spájať prvé slovenské školy v Anglicku na facebookovej skupine rovnakého názvu. Intenzita aktivít sa zvýšila po stretnutí s p. Varšom z USSZ v 2015, ktorý navrhol a podporil, aby sa školy zoskupili v rámci zjednodušenia a zefektívnenia komunikácie a informácií. Na stretnutie boli pozvané všetky školy o ktorých existencii veľvyslanectvo v Londýne bolo informované. Momentálne je v Anglicku 16 slovenských škôl a vzdelávacích zariadení. Asociácia zastupovala a zastupuje školy v komunikácii so slovenskými inštitúciami, poskytuje najnovšie informácie slovenským školám v Anglicku v oblasti vzdelávania, dotácií, voľnočasových aktivít, kultúry, podujatí, súťaží, spoločných projektov so slovenskými a zahraničnými organizáciami, komunikuje s ISEIA a spolupracuje s tímom slovenských škôl vo svete. Taktiež pomáha sprostredkovať učebnice pre školy zdarma z Ministerstva Školstva, spolupracuje pri organizovaní táborov dotovaných USSZ a MŠ pre žiakov navštevujúcich SK vzdelávacie zariadenie v Anglicku a predstavitelia ASS UK sa zúčastňujú medzinárodných podujatí škôl a rôznych inštitúcií. Tento rok sa organizácia formálne pretransformovala na právnu formu v UK klasifikovanú ako "unincorporated association". Prvé oficiálne výročné stretnutie ASS UK sa uskutoční 7.4.2019 na Ambasáde SR v Londýne, kde sa stanoví ďalšia stratégia asociácie a prebehne hlasovanie o legislatíve a názve asociácie.

**Anna Pazdurová, v mene spoluzakladateľov ASS UK
Dany Klamparovej, Dagmary Smalley a Lenky Torok**

Tábory pre SK deti z Anglicka a celého sveta

Aj tento rok sa pre deti zo slovenských vzdelávacích zariadení na celom svete budú konať letné tábory na Slovensku! Tábory sú zdarma dotované USSZ a MŠ pre deti navštevujúce slovenské vzdelávacie zariadenie v zahraničí. Deti sa môžu hlásiť vo svojich školách, Ďalšie informácie získate v Slovenskej škole vo Vašej oblasti a v budúcom čísle. Najbližšie sa koná **Lyžiarsky tábor na Donovaloch 16-23.3.2019. Ako každý rok, deti z celého sveta sa stretnú v príjemnom prostredí slovenskej prírody, stretnú kamarátov z celého sveta donesú si domov nezabudnuteľné spomienky! Zopár náhľadov do tejto atmosféry Vám prinesieme aj v nasledujúcom čísle!**

AKCIE SLOVÁKOV:

ORGANIZUJETE AKCIU A CHCETE SA S NAMI O TO PODELIŤ? V tejto rubrike môžete byť n budúce aj VY! V prípade záujmu nás kontaktujte emailom.

Možnosti výučby slovenčiny už aj v Manchestri

Už je to druhý rok, čo sa chodbami St Bede's College v Manchestri ozýva veselý detský štebot aj v slovenčine. Slovenská sekcia Czech and Slovak School and Community Manchester a jej 5 tried funguje od septembra 2017, tak sme sa tam vybrali pozrieť a zistiť, čo stojí za vznikom slovenskej sekcie a koniec koncov, čiastočne i tohto časopisu.

"Za všetkým stojí nadšenie pre dobrovoľníctvo a byť aktívnou súčasťou niečoho, čo má hlbší zmysel," začína Anna Pazdurová, zakladateľka a manažérka Slovenskej Sekcie školy, člen správcovskej rady školskej charity CZSKSCM. "Pôvodne bolo mojím osobným plánom pomáhať bezdomovcom a deťom a niečo také ako školu som nikdy neplánovala. Po nekonečných vybavovačkách s anglickými charitami, ktoré pomáhajú bezdomovcom, som hľadala ďalej a ozvali sa mi z neziskovej organizácii Czech School and Community Manchester. Po prvých stretnutiach so zakladateľkou školy a hľadaní možností, ako by som mohla škole pomôcť, vznikla myšlienka, prečo nezaložiť aj slovenskú školu, prípadne zriadiť spojenú školu. Moja aktívna dcéra, ktorej slovenčina nebola ideálna, bola taktiež motiváciou. Chýbalo mi, že nikde na okolí neexistuje niečo, čo by ju udržovalo v kontakte so slovenčinou. Za niekoľko mesiacov sa podarilo zistiť záujem, získať žiakov a takmer zázračne aj kvalifikovaných pedagógov slovenčiny, a tak sme v septembri 2017 mohli otvoriť prvé triedy."

Hlavným cieľom Anny bolo umožniť vzdelanie v slovenskom jazyku v Manchestri a okolí, rozšíriť integráciu a spoluprácu Slovákov s medzinárodnými komunitami, a hlavne "aby sa deti tešili na každé sobotné ráno v škole," pokračuje Anna. "Je úžasné dostať cez prázdniny správy v zmysle, že deti plačú, pretože sa nekoná vyučovanie, a to sa nám nestalo len raz."

Na začiatku zrejme ani Anna netušila, koľko Slovákov v Manchestri a okolí žije. "Máme žiakov priamo z Manchestra, ale väčšina je z okolia, niektorí dochádzajú aj 100km. Po jeden a pol roku dobrovoľníckej práce má SK sekcia 5 tried - vrátane slovečiny pre dospelých a začiatovníkov, zapísaných 48 žiakov a kvalifikovaný personál."



Už pár mesiacov funguje aj hudobno tanečný folklórny súbor SLOVÁČIK, zložený z talentovaných detí školy a muzikantov, ktorý sa teší veľkému ohlasu a ponukám na vystúpenia. Ich predstavenia odvysielali aj televízie JOJ a TA3. Deťom prajeme veľa úspechov, nech im nadšenie vydrží! My ich vo všetkom podporíme v rámci našich najlepších možností. Tento rok sa sekcia rozhodla podniknúť ďalší krok. "Chceli sme vytvoriť priestor, kde sa môžu spolu zdieľať všetky komunity a školy Slovákov v Británii. A tak vznikol nápad viac sa zapojiť do formálnej organizácie Asociácie slovenských škôl v UK a taktiež založiť časopis Slovákov v UK, do ktorého bude môcť Asociácia, komunity i školy prispievať a prezentovať svoje aktivity a vyjadriť svoj názor", hovorí ďalej Anna. Ale to si už čitatelia prečítajú v časopise.

Ako ďalší benefit na stmelenie komunity sa pre rodičov organizuje česko-slovenská joga v priestoroch školy. Počas vyučovania si rodičia majú možnosť posedieť pri káve, po vyučovaní sú k dostupnosti špeciálne hodiny tenisu pre žiakov našej školy v spolupráci s miestnym tenisovým klubom. Škola organizuje spoločenské akcie ako Mikuláš, Maškarný bál, Československý kvíz, Výročná večera, Majáles, Slovenský guláš, na ktorých často nechýbajú ani predstavitelia CZ a SK ambasády. Škola začala spolupracovať aj s inými charitami, čím sa snaží pomôcť, a tak učiť deti pomáhať slabším. Deti boli v októbri zaspievať v domovoch pre starých a chorých v rámci akcie "Október - mesiac úcty k starším" a taktiež v rámci "Advent Challenge" vyzbierali peniaze na detský hospic. "Deti boli úžasné, a neskutočne odhodlané, malí 3 až 7 roční chlapci mi doniesli obálku pre hospic so slovami, že celý Advent nejedli cukríky, ostatní čokolády". Veríme, že takého lekcie im budú nápomocné do celého života.

Interview sa blíži ku koncu, čo by nám Anna povedala na záver? "Som neskutočne vdáčná za každého jedného rodiča a žiaka, ktorí k nám chodia a tiež za kolegov, dobrovoľníkov z rady charity, našich pedagógov a zároveň som na nich pyšná za to, čo robia pre komunitu ako dobrovoľníci. Sú to jedineční ľudia a každý má v našej škole a komunite nenahraditeľné miesto."

"Ak deťom neodovzdáme národné povedomie a naše tradície v tomto veku, o pár rokov už bude neskoro. Veríme, že naše deti prispedia svojimi akciami, spoluprácou s ostatnými charitami a svojou hudbou k mieru vo svete, odnesú si nezabudnuteľné spomienky a prinesú aspoň kúsok radosti a lásky tým, ktorí to potrebujú."

Naše interview sa skončilo a ja odchádzam nabitá energiou a entuziazmom, ktoré vládnu v Manchestri. Určite sa tu ešte rada vrátim.



Reportáž z Londýna

Milí čitatelia, dovoľte aby som sa predstavila, volám sa Lenka. Som veľmi vďačná, že som dostala ponuku napísať reportáž do 1. čísla nášho časopisu Slovak v UK. Najprv som si musela vygúgliť, ako taká reportáž má vyzerat' – dnes je už naozaj všetko na internete. Ale teraz sa už presuňme k samotnej reportáži.

Rada by som vám predstavila prvú školu v UK – víkendovú školu v Londýne, ktorá má svoje sídlo v Fitzrovia Community Centre na 2 Foley Street. Vznikla v roku 2006, v čase, keď bola škola súčasťou Slovenského kruhu v Londýne, kým od septembra 2017 funguje ako nezávislá nezisková organizácia.

V prvom rade by som veľmi rada poďakovala Patrikovi Čuchtovi za jeho čas. Veľmi ochotne odpovedal na všetky moje nezbudné otázky aj keď mal 300 iných dôležitejších vecí na práci. Škola v Londýne má okolo 100 detí, 6 učiteľov a 5 pomocníkov-dobrovoľníkov. Veková kategória detí sa pohybuje od 6 mesacných bábätiak až po 14 ročných tínedžerov.

A tu sú odpovede Patrika na moje otázky.

Ako funguje škola v Londýne?

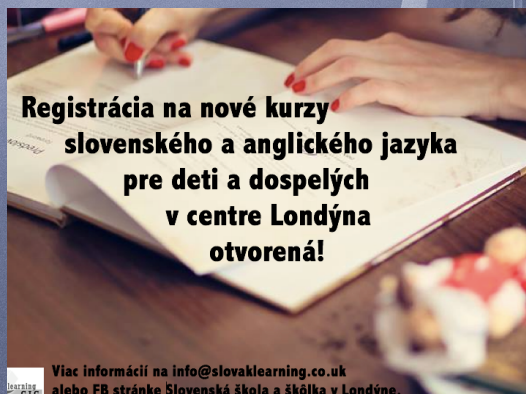
PATRIK: Od začiatku minulého školského roku vyučovanie prebieha už v siedmich triedach. V popoludňajších hodinách od 14:00-17:00 sa vyučuje v štyroch triedach – skupinka Žubrienky (deti od 0.5-3 rokov), škôlka (deti od 3-6 rokov), mladší školáci (deti od 6-8 rokov) a starší školáci (8-12 rokov). Našou prioritou je realizovať edukačný cieľ aktivitami, ktoré sú úzko spojené so slovenskou literatúrou, slovenskou geografiou, slovenskou históriou a so slovenskými tradíciami. Okrem našich poobedňajších tried, naše škola ponúka špecializované a intenzívne vyučovanie v čase od 10:00-12:00, kde prvú skupinku tvoria deti pripravujúce sa na rozdielové skúšky z 1. stupňa ZŠ, druhú tvoria deti pripravujúce sa na rozdielové skúšky z 2. stupňa základnej školy a tretiu skupinu tvoria deti, ktoré sú úplnými začiatočníkmi v slovenskom jazyku.

Čo majú deti na škole najradšej?

PATRIK: Myslím, že je to dôraz, ktorý kladieme na to, aby naše vyučovanie bolo štýlom "škola hrou". Pedagógovia počas poobedňajšieho vyučovania nepostupujú striktne podľa slovenských učebníc, ale skôr sa zameriavajú na inovatívny a zážitkový prístup k výučbe – pomocou hier, piesní, básni no taktiež divadla a tanca. Toto vyučovanie je primárne zamerané na aktívnu interakciu v slovenskom jazyku za účelom zdokonaľovať sa v základných zložkách jazyka – písanie, čítanie, počúvanie a rozprávanie. Hlavným zámerom je, aby deti rozprávali po slovensky a nestratili pozitívny vzťah k slovenčine, nie na to, aby ovládali všetky gramatické poučky. Tento cieľ má skôr ranné vyučovanie, kde sa deti pripravujú na rozdielové skúšky.

Ktoré sú vaše najobľúbenejšie akcie?

Mimo vyučovania slovenského jazyka a kultúry taktiež organizujeme mimoškolské aktivity ako Stretnutie s Mikulášom, Deň detí, Vianočná párty, Letná púť a deti sa zapoja do slovenskej akcie



Ponožkový október, ktorá sa organizovala pod záštitou charitatívnej iniciatívy „Podaj ďalej“, kde sme v rámci tematického vyučovania vyzbierali ponožky pre ľudí, ktorí ich v zimnom období na Slovensku budú potrebovať.

Určite najobľúbenejšou akciou je „Stretnutie s Mikulášom“, ktorou si zachovávame slovenské zvyky a tradície, zatiaľ čo ich prezentujeme londýnskej komunite, ktorá sa sformovala okolo Slovenskej školy v Londýne. Súčasťou tejto akcie je kultúrny program v podaní žiakov Slovenskej školy v Londýne, tak ako aj lokálnych slovenských tanečných súborov. Okrem tradičného odovzdávania Mikulášskych balíčkov a kultúrneho programu sú pre hostí pripravené tvorivé dielne a občerstvenie v duchu slovenských vianočných tradícií (výroba vianočných pohľadníc, zdobenie medovníkov a iné).

Na prípravu vyučovania používate učebnice alebo internet?

Kvôli stále meniacej sa internej rôznorodosti jednotlivých tried a dôrazu na hravé vyučovanie, naši učitelia pracujú hlavne s vlastnými materiálmi a internetom, avšak používajú aj slovenské učebnice, tie však v menšej miere.

Čo by ste odporučili niekomu, kto by chcel podobné zriadenie založiť?

Prísť sa k nám na návštevu, keďže najlepšie je pozrieť sa, ako škola funguje v praxi.

Čomu by sa mal vyvarovať?

Snahe striktné nasledovať slovenské knihy a metodické štandardy, keďže v zahraničnom prostredí je ťažké vytvoriť skupiny na rovnakej jazykovej úrovni a ak sa to aj podarí, kvôli pomerne vysokej obmene študentov v jednotlivých semestroch je ťažké také triedy udržať. Taktiež, stále treba brať do úvahy, čo je presne cieľom jednotlivých tried – chceme, aby sa deti dohodli s starými rodičmi na Slovensku alebo aby im vedeli vymenovať vybrané slová?

Čo Vás a vašich kolegov najviac na tejto práci baví?

Celý náš tím má blízky vzťah k Slovensku a všetci cítime morálnu povinnosť zachovávať tento vzťah aj keď sme v zahraničí, preto vnímame svoju prácu ako jedinečnú príležitosť ako udžiavať väzby a taktiež ako možnosť ich sprostredkovať iným vo veľmi priateľskej atmosfére.

Čo sú pre vás najväčšie výzvy?

Jednoznačne nájst' kvalifikovaných pedagógov, ktorí by mali záujem pracovať v neziskových organizáciách. Taktiež, v našom prípade máme problém s hľadaním vhodných priestorov, ktoré by boli finančne dostupné a v dobrej lokalite.

Informácie o slovenskej škole v Londýne môžete nájsť na stránke www.slovaklearning.co.uk.

Britské trilery z našich končin

Fighting to save Britain, in the chaos of Brexit – whether it likes it or not

James Silvester is a British author of political thrillers, married to a Slovak National who works in the emergency services in the UK. His first book, 2015's 'Escape to Perdition' and its 2017 sequel 'The Prague Ultimatum' dealt with the fall out of the Prague Spring and the Velvet Revolution in a reunified Czechoslovakia. *Blood, White and Blue* (excerpt below) is the first in a new series of thrillers, featuring the half Czech spy, Lucie Musilova. The books are available in paperback and on Kindle, and can be purchased through Amazon.

"That's what hurts so much," she said softly, watching the harmless drunkards stagger on. "I can remember so clearly when I loved my British half. It was never pride, how the hell can anyone claim pride over where they were born like it was some sort of planned and strived for achievement? It was just love, love for what I thought the country was. I'd always thought that people were smart enough to see through the papers' lies, that they accepted those of us with mixed or different heritage. But then that moron called his stupid referendum, and all of a sudden, the place I'd loved and respected as part of me turned on me and everyone like me, and without so much as a 'thanks for coming' or a 'kiss my arse', told us we weren't welcome anymore. Perhaps we never were. Perhaps all that British eccentricity known the world over, all that tea loving, self-deprecating, cricket and warm beer reserve was all just bollocks all along; a mask to hide a deep and cold-hearted xenophobia and a superiority complex that refused to die with the Empire. I cried the morning after the vote, I actually sat down and wept. People I'd thought were my friends wouldn't make eye contact with me; others would smile at me and tell me I was alright, and that it was the rest of 'them' that they wanted rid of, as though I was their token bloody foreigner..."

She drained the last vestiges of alcohol from her glass, tapping the bottom so that the ice dropped into her mouth, to be crunched and crushed between her teeth.

"It doesn't hurt so much because I hated Britain," she said, placing her glass back on the table. "It hurts because I loved it, and it broke my heart."



James Silvester at CZSK School In Manchester

Aktivity pre deti



OSEMSMEROVKA

ZIMA

Ť ä V O N I B L S S B Y P G M
R N R K X E Á R Á N Y L Q D T
N Z A A Ž Š P N Y B E D Y Y T
T D N K D L K Z R N G H X W T
S D Y Y Č O E C I V A K U R G
X N R W V A S J P R Í R O D A
L O E A K A V Ť A M E Ž Y L R
H M Č H K A S O R Č D W Ť V T
R K N P U N K Á Ľ X V A R P X
A R A M E L Z Č S U V N Z L L
R I R H M L I A O O G K M Y Y
Č L U Q Z V N A Ž Ľ D L T D N
M L T W T E P Y K K V N R T L
E B T K J T L M D M G X D Y R

SANE, LYŽOVAŤ, BEŽKY, SNEH, VLOČKA, SÁNKOVAČKA, RADOSŤ, HORY,
SNEHULIAK, MRÁZ, ČIAPKA, RUKAVICE, ŠÁL, INOVÄŤ, PRÍRODA, ČAJ, SNEHULE,
LYŽE, GUĽOVAČKA

Uhádnete?

1. Po čom padá dážď?

2. Štyri rohy, žiadne nohy, a len brucho veľiké. Čo je to?

3. Je to tvoje, ale iný ho používajú viac než ty sám.

4. Na strome sedela hŕba vtákov. Poľovník
jedného zastrelil. Koľko ich ostalo?

Odpovede:

1. Po kvapkách.
2. Perina.
3. Moje meno.
4. Zloden. Všetky odleteli.

Jednou z výhier lístky na Manchester United alebo Váš obľúbený futbalový klub v Anglicku**LITERÁRNA SÚŤAŽ**

Chcete vyskúšať niečo nové v živote alebo ste už písali? Objavte alebo znovuobjavte v sebe pisateľský talent a zapojte sa do literárnej súťaže nášho časopisu a vyhrajte hodnotné ceny.

1. Kategória deti 7-11 rokov, Téma: "Môj kamarát vyhral cestu lietadlom na Slovensko"

2. Kategória dospelí, Téma: "Brexít som dlho ignoroval"

3. Kategória: 12-18 rokov, **Téma 1 alebo 2 podľa vlastného výberu.** Príspevky nám zasielajte na našu emailovú adresu slovakvuk@gmail.com do 31. 4. 2019. Príspevky budú hodnotené odbornou porotou pedagógov a žurnalistov.

Podmienky súťaže: Literárny žáner podľa výberu. Rozsah maximálne 2 strany A4 Times New Roman, Riadkovanie 12. Výherné, ale aj zaujímavé príspevky budú uverejnené s Vaším súhlasom online

VÝTVARNÁ SÚŤAŽ o 2 lísky na Manchester United and ďalšie zaujímavé ceny!

Téma: "Môj NAJVäčší FUTBALOVÝ ZÁŽITOK"

Kategória: 7 rokov - 14 rokov. Veľkosť A4 alebo A3, Fotografie prác nám zasielajte do 31.6.2019 emailom na našu emailovú adresu vyššie. Fyzické práce v prípade potreby sa budú zasielať na emailom dohodnutú adresu.

VYHODNOTENIE SÚŤAŽÍ PREBEHNE POD DOHLADOM ODBORNEJ NEZÁVISLEJ POROTY. VÝSLEDKY OZNÁMIME do 31.7.2017 a BUDÚ UVEREJNENÉ V NASLEDOVNOM ČÍSLE.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR a Stredná umelecká škola scénického výtvarníctva, Sklenárova 7, Bratislava VYHLASUJÚ 11. ročník celoslovenskej výtvarnej súťaže a prehliadky žiakov základných, základných umeleckých a stredných škôl s medzinárodnou účasťou **SLOVENSKO, KRAJINA V SRDCI EURÓPY**

Motto súťaže: "Prebijem sa, lebo sa prebiť chcem"

venované životnej ceste, múzam a inšpiráciám veľkej osobnosti slovenského národa, Milanovi Rastislavovi Štefánikovi.

TÉMY PRE JEDNOTLIVÉ VEKOVÉ KATEGÓRIE:

RAZ AJ JA POLETÍM KU HVIEZDAM Veková kategória predškolský vek (do 6 rokov - druhová kategória – bez určenia)

CHOĎ ZA SVOJOU HVIEZDOU Veková kategória 1 (6 – 10 rokov) Druhová kategória A – kresba, maľba, kombinované techniky B – plastika, priestorové stvárnenie C – fotografia, multimediálne spracovanie

ZÁMOK V OBLAKOCH NEZOSTAL LEN V NAŠICH SNOCH Veková kategória 2 (11 – 15 rokov) Druhová kategória A – kresba, maľba, grafika, kombinované techniky B – plastika, priestorové stvárnenie C – fotografia, multimediálne spracovanie

ODKIAL PRICHÁDZAM – KTO SOM – KAM IDEM... Veková kategória 3 (16 – 19 rokov) Druhová kategória A – kresba, maľba, grafika, kombinované techniky B – plastika, priestorové stvárnenie C – fotografia, multimediálne spracovanie

SVET NA NÁS ČAKÁ Medzinárodná kategória - všetky vekové a druhové kategórie.

Práce spoločne s vyplnenými prihláškami zasielajte do **30. júna 2019** na adresu: Stredná umelecká škola scénického výtvarníctva Sklenárova 7, 824 89 Bratislava Slovenská republika kontakty: tel. 02/53414615, e-mail: skola@zsssvba.sk

Jazykové okienko

Otestujte sa:

- aký tvar má sloveso **rásť** v rozkazovacom spôsobe?

Sloveso **rásť** má v rozkazovacom spôsobe prípustný dvojtvar – **rast'!** i **rasti!** (v množnom čísle **rast'me/rastime!**, **rast'te/rastite!**).

- ako sa nazve žena pracujúca na salaši?
Muž je bača a žena...?

Žena, ktorá vykonáva na salaši prácu baču, sa nazýva **bačovka** rovnako ako **bačova manželka**.

- z akého slova vzniklo slovo **huncút**?

Znamená „prefíkaný človek, šibal, lapaj“, kedysi „ničomník, podliak“. Je to zjednodušenie staršieho **huncvut**, **huncfut**, prevzatého z nemčiny. **Hunds-**fott, čo je zloženina z nem. **Hund** „pes“ a zo slova **vut** „pošva“ zo starej hornej nemčiny (dnešné nem. **vulg. Fotze**). Slovo sa najprv pociťovalo ako hrubá nadávka („pohlavný orgán suky“!), neskôr sa význam zmiernil.

- je spojenie **sáčková polievka** správne?

Slovo **sáčok** je v slovenčine subštandardný nespisovný výraz. Namiesto toho môžete používať spojenie **vrecúšková polievka** alebo **instantná polievka**.

- že ak po pozdrave (ahoj, čau, dobrý deň) nasleduje oslovenie, píše sa čiarka?

Oslovenie sa vydeľuje čiarkami, a to aj vtedy, keď nasleduje za pozdravom, napr. **Ahoj, Jakub!** – **Dobrá deň, babka!** – **Čau, mami!**

V nasledujúcom čísle pre Vás:

- **Pripravované Akcie**

- **Zaujímavá reportáž od slovenskej novinárky**

- **Nová rubrika "VÝŽIVA A ZDRAVIE" alebo**

"Čo nás učili naše mamy a svet výživy teraz novuobjavuje"

- **samozrejme ďalšie náhľady do života Slovákov**

www.slovakvuk.com

Sponzori časopisu:



Tu môže byť aj meno Vašej firmy. V prípade záujmu nás kontaktujte na slovakvuk@gmail.com

Ďakujeme!

Tešíme sa na Vás opäť v lete!